

# DEN SKANDINAVISKE

Winnipeg



# CANADIENSAREN.

Löp. No. 23. Årg. 3.

WINNIPEG, MANITOBA, DEN 31 JULI 1889.

Lösnummer 5 cents. No. 7.

## Farm lif.

Jordbruket är det förnämsta ibland de olika näringarna. emedan det i första rummet försör oss med våra livsbehov. Det är modren och samman till alla andra näringar. Det understöder och stärker befolkningen, skapar och underhåller manufakturer, gävar sysselsättning åt sjöfarten och materialer till handeln. Det öppnar för alla slags industrier och öppnar för nationer de säkraste vägar till välfärd. Jordbruket utgör dessutom det starkaste föreningsbandet i ett väl regleradt samhällslif; den säkraste grunden för inbördes fred och den naturliga bundsförvändan af god moral.

Vi böra räkna ibland fördelarna af jordbruket det behag, som idkandet deraf medför åt landlifvet. Det behag, som har gjort landet i våra ögon till tillflyktsorten för hjelen, stylen för den vise och templet för den historiska sängstaden. Den starka lusten och längtan efter landet, hvar med vi finna största delen af menkligheten genomträngd, utmärker det såsom den utvalda vistelseorten för jordens lyxsalighet. De angenäma sysselsättningarna vid odlingen af jordens varierade produkter och dermed följande njutning, äro åtminstone ett behagligt ombyte från stadens gvalfvande atmosfär, enformigheten af underordnade sysselsättningar, den bekymmersamma osäkerheten om affärsverksamheten, förtretens af en ofta särad ärelystnad, ofta förödmjukade egenkärlek, naturliga förströelser och andliga villfarelser.

Helsen, den förnämsta och bästa af alla lifets välsignelser, blir bevarad och befastad genom idkandet af jordbruk. Tillståndet af ett välbesinnadt, hvilket vi känna men icke kunna förklara; den själfbelägenhet, hvilken kanske beror på en fullständig jeunvigt och lätt arbete af hörsaganerna, förvandlar de minsta handlingar till nöje och gör hvarje ansträngning till en källa af njutning; detta oskattbara tillstånd af våra kroppsliga funktioner är mest verkamt på landet, och om det förloras anordnas så är det på landet, som vi återvinna det.

Vi beklaga unga mäns lust i allmänhet att lemna sina hem på lan-

det och gå till våra större städer, hvarst de äro underkastade svårigheter och frestelser, hvilka tyvärr alltför sällan kunna emottå. Vi hafva länge och med stor ledsnad märkt den växande böjelsen hos unga män och ynglingar, att övergifva de helosamma och förädlade arbeten på en farm i stället för de väldiga eggelarna och skriftningarna i stadslifvet. Angenäma familjekretsar och vänskar i de lugna ländestrikten blifva hvarje dag uppförde för denna beklagansvärda tidsända. Unge män, i besittning af hvarje lifvets bekvämlighet och ingalunda öfverbetungade, inbilla sig kunna göra mycket bättre än att „leda oxen eller vända den moträfviga torfvan“ och utan den minsta besinning öfvergifva de jordbruket och egna sig åt kontors eller handverksarbete i staden, hvilket oftest utfaller mindre angenämt eller lönande än hvad de i sin öfvermåliga obefrämsamhet väntade. Svika i sina förhoppningar och tillförlitliga mislynta falla de snart modet och hvarst en är stark nog att emottå den härjande floden af frestelser, fem duka under i dess våldsammas vägor och skynda till sin ruin. Hvarje år finna vi hundrade, ja, tusende sådana offer, ohjelpigen allierade med de fallna och förderfvade af alla klasser, från den utsväfvande och halvtuade salongspelaren till den ännu lägre fallna om och icke mindre föraktliga gatstrykaren, medan fångelsets dörrar sluta sig bakom många förteppade, hvilka hade kunnat räddats om de icke så lättinnigt hade öfvergivit sitt hem och verkliga vännar.

Man har sagt, och detta med rätta, att för en ung man med låg moral och utan religiösa grunder, finns det intet ställe, hvarst han så lätt ruineras, som i en stor stad. Föräldrar på landet hafva icke undgått att märka denna förskräckliga sanning och söra djöpt öfver sina söners böjelser att kasta sig i de frestande snaror och fallor, som stadslifvet medför. Kort sagt, låt ynglingen på landet få lika god bildning för samlifvet, som hans kusni i staden erhåller för juridiken eller kontorslokalen. Och framför allt, låt farmaren lära sig att uppskatta sin höga och bedervärda ställning. „Icke glömandet“ skriver Goldswait „att för höjer och varaktigt formogenhet, för långt lif och verkligt öfverstående, jordbruket är den bästa affär i världen“. Historien berättar oss om en som blef kallad från plögen till palatset, från farmen till „Forum“, och sedan han stillet ett statsupprop, återtog landnamnens lugna sysslor.

Det skulle erfordras voljmer att uppräknas de högsinta män, hvilka hafva med själ och hjerta förordat landnamnens yrke såsom det bästa en man kan företaga sig, och hvarje tidsålder har förökad den glänsande skaran. Den i Förenta Staternas historia odödlige George Washington, tex. var mera kär i skaran än svärdet och utan tvekan förklarade jordbruket det helosammaste, nyttigaste och den mest förädlade sysselsättning som en man kan företaga sig. Då vi vandra omkring i naturen, gå vi icke som artister för att studera dess scenorier, utan såsom dess barn att fröjas åt dess skönhet, inandningen af luften, den blåa moln fria himmelen, den skinnade solen och de mjuka grönskande gräsmattor under våra fötter, äro allt hvad vi behöfva för att känna oss öfverflyttade till en behaglig trakt.

Af alla sysselsättningar är jordbruket bäst beräknadt att väcka fosterlandskärlek och implanta den i hjertat. Ingen profession är mera hedrande, ingen mera tjueilig för helsen, friden, lugnet och lyckan. Mera oberoende än något annat arbete, är det beräknadt att alstra en naturlig kärlek till friheten. Farmaren står på en upphöjd ställning och ser på det rörliga lifvet i städerna, den invecklade mekanismen, affärsbullret och bjernförvisande, kropps-mördande literatur, med egendomliga känslor af personlig frihet. Han fröjas öfver stadens framåtskridande, erkänner nyttan af mekanismen, beundrar köpmannens företagsamhet och gläder sig åt vetenskapsens framsteg; vänder sedan sina tankar på sin landegendom och sträfvor icke efter den ära som växer omkring de andra professionerna.

## Nya Stockholm.

Den 10de Juli firades 4de årsdagen af kolonien Nya Stockholm tillvaro. Vid festen närvaro alla koloniens inbyggare, såväl stora som små, som kunde komma ifrån. Blad främmande närvarande märktes Parlamentsledamoten

W. B. Scarth med fru, landkommissioner L. A. Hamilton med fru, Herr Emanuel Öhlén, koloniens grundläggare, med fru, Herrar J. E. Forsslund och C. Bruhn alla från Winnipeg samt Pastor McKay från Round Lake, Postmästar Vass från Esterhaz och Herrar Lemoges, Wilson och Postmästar Campbell från Whitewood. Det härligaste väder rådde hela dagen. Festen, som hölls hos Pastor C. O. Hofstrand, var allt igenom mycket väl arrangerad. På en öppen plats i en löfskog varo långa bord dukade, hvarst gemensamma måltider intogs. Här var afven en löfklädd talarstol uppställd, samt långa flaggstänger, hvarifrån, såväl som från flere hus Svenska, Danska och Engelska flaggorna svajade. Som ordförande vid festen tjänstgjorde E. Öhlén och som introducerade de olika talarna. Pastor Hofstrand samt Herrar A. G. Sahlmark, Pastor McKay, A. von Holstein Rathlow och A. Stenberg talade på kolonien och kolonisternas vägnar samt besvarades af Herrar W. B. Scarth, L. A. Hamilton, J. E. Forsslund och Campbell. Senare på aftonen var sport arrangerad för ungdomen. Alla syntes mycket belätta med sin afton och för uyecken pris kan icke gifvas värde. Herrar C. O. Hofstrand, A. von Holstein-Rathlow och Nils Johansson. Herrar Scarth och Hamilton med fruar kvarstannade i kolonien till påföljande dag. Lyckönskningsskrifvelser hade till festkomiterade ingått från bland andra, Canadas Premier Minister Sir John A. Macdonald, Excellensen Sir Charles Tupper, Ministern för Inrikes Departementet E. Dewdney, Deputy Ministern för Åkerbruks Departementet John Lowe, från Skandinavien i Ottawa, m. fl. m. fl.

Den 11te Juli sammanviges i Nya Stockholm af Pastor C. O. Hofstrand, Herr O. C. Person från Winnipeg och Miss Gurilla Zakrisson, dotter till farmaren Herr E. Zakrisson Nya Stockholm. Brölloppet bevitades af många af Nya Stockholms innevägnare samt

af Herrar Scarth och Hamilton med damer. Gemensam middag intogs hos brudens föräldrar. Den 15de Juli afreste de nygifta till Winnipeg till sitt nya hem, dit de föra med sig de hjertligaste lyckönskningar från talrika vännar.

Kristna Brödröförsamlingen i Nya Stockholm hade den 14de Juli sitt årsmöte. Till tjänstemän för kommande år valdes, Ordförande C. O. Hofstrand, vice Ordförande Nils Johansson, Sekretäre S. Strömberg och till Skattemästare P. E. Strömberg. Rapport om insamlade medel till kyrkebyggnad upplästes, hvarst redovisning finnes på annat ställe i tidningen införd. Herr C. O. Hofstrand betjenar fortfarande församlingen som predikant.

Koloniföreningen i Nya Stockholm hade sammanträde den 15de Juli, hvarst flere viktiga motie-ner antogs. Deribland må nämnas rekommendation för den som sökte lån, angående postgängen, emigration och Hu-hållningssällskap m. m.

Skolinspektören för Distriktet har nyligen visiterat skolan inom Nya Stockholms skoldistrikt samt dervid afgifvet skrifven rapport till skolrådet, hvarst han betygar sitt erkännande för det goda sitt hvarpå undervisningen ledes af Miss Selma Sahlmark.

Inom Swea Skoldistrikt, och så beläget inom Nya Stockholm, ännu skola öppnas den 1ste Oktober. Skolrådet består af Herrar A. Stenberg, ordförande, E. Zakrisson samt C. O. Hofstrand, Sekretäre. Skattemästare är Herr A. von Holstein Rathlow.

Förkan inom kolonien har varit svår på sädesfälten men i medio af Juli föll rikligt med regn, hvilket förbättrat grödan och höskörden.

Den nya vägen är nu färdig från Nya Stockholm till Quappelle floden, men ännu återstår arbetet derifrån till Whitewood.

Flere nyanländande hafva under Juli månad utsett land-åt sig.



DEN SKANDINAVISKE  
**CANADIENSAREN**

(THE SCANDINAVIAN CANADIAN)

A Swedish Monthly Journal,

ISSUED AT

WINNIPEG - - - MANITOBA.

The first and only Scandinavian paper ever issued in the Dominion of Canada.

Prenumerationspris, postporto inberäknadt, 50 cts.  
Lösenummer 5 cts.

Korespondenser och meddelanden, som äro af allmänt intresse, mottages med tacksambet.

Agenter för Den Skandinaviska Canadiensaren önskas öfver allt och på alla platser, der våra landsmän finnas.

KONTOR: 713 Main str.,  
Winnipeg - - - Man.

EMANUEL ÖHLÉN, REDAKTÖR.

Tidningen tryckes på Isländska tidningen Löfgbergs tryckeri i Winnipeg.

Till festen i Nya Stockholm den 19 Juli ingick följande skrivelse från Skandinaverna i Ottawa, Ont.

Till Skandinaverna i och omkring "New Stockholm".

Käre Landsmän och Landsmaninnor! Söner och Döttrar af Svea Nore och Dana!

På Skandinavernas uti Ottawa vägnar önska vi till Eder nu alla församlade, framåt våra mest innerliga och hjertliga lyckönskningar vid firandet af fjerde årsdagen af "New Stockholms" grundläggande och uttrycka vi gemensamt den förhoppningen att ytterligare fyra år skall se Edert nylygga icke blott dubbelt större utan tudubbelt större, och att Edert förstag alltid må kröas med framgång och hägnas med Guds välsignelse och säkra skydd.

Mottag på denna Eder glada festdag försäkringen från oss om vår aktning och om vår glädje att se Eder hittills hafva lyckats så väl, och hoppas vi alla här att den sammanhållning som ända till nu varit ett vackert karaktärsdrag hos Eder måtte blifva ända starkare, för att inom kortaste möjliga tid bringa Skandinaverna till den oberoende ställning, och berättiga dem till det inflytande i landets såväl politiska kommersiella som andra hänsenden som de så väl äga rätt till. Fören Eder med hvarandra genom sann trofast vänskap och fosterlands-kärlek och upphöj Skandinaverna till en bland Canadas främste nationaliteter. Låt Nordens vikingar häfda sitt i årtusenden innehaft namn: Betänk att Canada innehåller i omfång ungefär lika stor yta som hela Europa, huru många flera af våra kära landsmän på andra sidan Atlanten kunna ej här få plats. Varen hvarandra behjelpiga att göra Canada kändt för hvad Canada är, och understöd dem som Ni i Sverige, Norge eller Danmark vet tryckes af nöd, lidanden, skatter och pålagor, att komma hit der Ni allaredan lagt grunden till ett nytt och bättre fosterland, så hvad

Ni lemnat bakom Eder. Betänk vidare att de ofantliga landsträckor som ej egnas sig för jordbruk äro uppfyllda med de rikaste mineral-lager, betrakta vidare dessa ofantliga skogar outtömliga på timmer förråd, vårt lika outtömliga fiskeri och dessa rika kolfält i Wester och Öster och Ni måste känna Eder stolta vid tanken på att Ni eger del af grunden till ett storhetsland och genom träget samarbete Scandinaverna emellan, och äfven öfriga nationer här, Canada skall blifva ett af de mest populära, rikaste och mäktigaste land på jorden. Vi veta ju alla att vårt regeringssystem är i många hänsenden mycket friare än i den närgränsande Republiken. Knappt något land på jorden har sin skolundervisning uppbragd till en sådan höjd som Canada. Vi kunna nu endast helt dunkelt framställa för oss huru vårt nya födernesland skall komma att se ut, men dess rätta prakt och glans är det endast dem beskärmt att skåda, som komma efter oss. Derför arbeten flitigt på hvad Ni företagit Eder och gif Edra efterkommande ett godt exempel.

Edra efterkommande skola blicka tillbaka med beundran till denna tid, till Eder grundläggning af det stora arbete Ni nu söker färdiggöra, och de skola välsigna Edert visa förutseende och huru stolta skola de ej känna sig att hafva i arf från Eder fått rättigheten att räknas bland egarne till denna juvel uti det Brittiska diademot, denna skönaste juvel, Edert nya födernesland Canada.

Upprätthållen den kyrka tills hvars altare Ni vid dopet frambars, och alla andra moraliska och religiösa inrättningar bland Eder. Låt ständig enighet och vänskap råda bland Eder. Sök öka Edert antal så att Ni till regeringen kan sända Eder egen representant snarast möjligt, tiden är kommen när äfven Ni borde yttra Edra åsigtter och göra Edra anspråk gällande.

Vi beklaga att ej personligen vara i tillfälle uttrycka vår glädje och få glädjas med Eder på denna Eder högtidsdag, men hoppas Ni alla må mottaga från Skandinaverna i Ottawa och omnejd deras hjertligaste lyckönskningar och uttrycken af sann vänskap.

Må Guds välsignelse hvilat öfver Eder, och alla Edra företag kröas med lycka och framgång!

På Skandinavernas i Ottawa vägnar  
Ottawa 1ste Juli 1889.

Alfred Åkerlind,  
för Svenska-Norska afdelningen.

Carl Conrad Meyer  
för Den danske Klub.

**Socialismens orsaker.**

Socialismens hufvudsak är kapitalitet i sjelfviskhetens tjänst. Derför vända sig socialisterna mot kapitalet och kapitalismen. Den enda orsak uppenbar sig tydligast vid fabriker, grufvor, bruk och stora gods. Den forna husfaderligheten mot arbetarna har förtsvunnit. Arbetarne är nu blott arbetare och ingenting annat. Man

ser endast på att få arbetet gjort så billigt som möjligt och att kunna förtjena på arbetarne så mycket som möjligt. En maskin har för arbetsgifvaren mera värde än arbetaren.

Att arbetaren är en tällig och lydig "lös-släf", så länge han kan arbeta, och sedan bortkastas såsom obrukbar på fattigvården och att man icke bekymrar sig om att erkänna hans värde såsom människa och fostra och höja honom som medborgare, utan blott har honom som arbetare för sin egen fördels skull, detta är kapitalismens förbannelse. Vid sådana fabriker, bruk, grufvor och verkstäder, der stora kapital förtjenas och arbetarne så aflönas, att den med nykterhet och sparsamhet äro lika fattiga, blir missnöjet störst. Der, hvarst sjelfviskheten mest råder, bli dess följder mest märkbara.

Vid de stora gods är det icke bättre, men mångenstädes sämre. Stathjonssystemet är det olyckligaste af alla. Godsegaren njuter på alla sätt, men stadsråden har tårtligt upphälle för sig och familjen, så länge han är arbetslös, sedan bortkastas äfven han, och fattigvården får då omsorg om hans underhåll. Så länge det tillgår på detta sätt, har socialismen framgång. Lag emot den hjälper icke, tal och skrift emot den hjälper icke. Sådant hjälper lika litet mot socialism som mot sjukdom. Sjukdomsorsaken skall bort, om den sjuke skall bli frisk, och orsaken till socialismen skall bort, om socialismen skall upphöra.

Mot sjelfviske arbetsgifvare och icke mot arbetare bör lag stiftas såvida man skall i lagstiftningsväg göra något mot socialismen.

Det hufvudsakliga kan dock icke lagstiftningen uträtta, men något kan den göra. Den kan ålägga arbetsgifvaren ett verksamt skydd mot förekommande af fara för arbetaren och, om så icke sker, ålägga honom att framvisa bok öfver rörelsens bedrivande för det gångna året och för arbetarens räntebärande anstalt insätta en viss procent af nettoinkomsten, sedan arbetsgifvaren fått en viss procent för sina i rörelsen hafda penningar. Seden skulle verka godt, då arbetaren visste, att han arbetade icke blott för sin principal, utan äfven för sig sjelf.

Den hufvudsakliga verksamheten, för att få bättre människor och bättre förhållande mellan arbetsgifvare och arbetare, kan utföras endast i kristendomens namn genom den kristliga predikan och den fria pressen. Den kristliga predikan i kyrkor och bönehus bör blifva mera praktisk och med allvar vittna emot de sociala synderna och vända sig direkte till öfverträdaren kärleksbudet, liksom Nathan till David, och säga honom: "Du är den mannen". Eller såsom apostelen Jakob säger: "Si arbetarnes lön, som edert land afbergat hafva, hvilken i dem svikligen ifrån haft hafven, ropar, och deras rop, som afbergade, är kommet in i Harten Zebaoths öron. I hafven lefvat i kribelighet på jorden, och fört edert hjerta såsom på en slagtedag."

I kristendomens namn bör den verksamhet göras, som skall lyckas och vinna seger. Hade arbetarne framträtt i detta namn, skulle de utträttat mera än de ha gjort, slagit världen med häpnad och vunnit erkännande. Nu ha de i sjelfviskhetens namn framträtt mot sjelfviskhetens ytringar och väckt förfäran, och de sjelfviske rusta sig till motvärn mot dem, att en stor strid med olycklig utgång förberedes. Alla, som se detta, böra deltaga i striden och göra detta i kärlekens namn, utan att förena sig med någon af de stridande, men bekämpa sjelfviskheten hos bägge och visa dem, hvarthän det leder, om de fortsätta sin sjelfviska verksamhet. Det är mycket illa att hela affärlifvet icke indragas i och belyses af den kristliga predikan hos oss i Sverige liksom i Amerika och äfven i England. Det är i samlifvet enligt kristendomens bud, som ett folk skall visa sin kristendom. I fabriker, verkstäder, butikerna, på marknaden, arbetsfältet och öfver allt i samlifvet skall den kristna trosbekännelsen afläggas och den rätta gudstjensten öfvas. Men att läsa trosbekännelsen vid ett förhör eller i kyrkan och sedan lefva, som om tro, religion, redlighet och broderskap icke funnos, det är att afskaffa kristendomen, ty folket säger, hvad skola vi med kristendom? De bäste i samhället lefva i och försvara sjelfviskheten och söka endast egna fördelar och alltså visa, att de icke fråga efter den kristendom, som de säga sig vilja försvara.

Vittnesbörd i tro och mod, ådagalagd i kärlekslydnad för Kristi bud, skall förändra tillståndet i samhället, minska dess orättfärdigheter, framkalla rättigheter och bringa ett bättre tillstånd mellan samlifvet.

Bort alltså med sjelfviskheten hos alla, som vilja vara samliflets räddare, och till modig och öppen kamp mot denna!

**Forenta Staterna.**

Utflyttning från Dakota.

Nybyggare från Dakota anlände flockvis öfver till Manitoba och Nordvestern för att söka sig nya hem. De hafva kommit till den erfarenheten under Forenta Staternas lagar, att Canada likväl är det bästa, friaste och minst beskattade land under solen.

Dr. D. D. Caines från Dakota, har lemnat detta område och bosatt sig i närheten af Brandon. Han säger sig personligen känna öfver etthundra Canadensiska nybyggare i Dakota inom en liten terräng, hvilka alla ämnat återvända till Canadiskt territorien.

The Morden Monitor i ett af sina senaste nummer säger: Under sistförflutna vecka bosatte sig tvenne familjer från Kansas City, M. O., i närheten af Pilot Mound. Dessa vora ytterst missbeläna med torkan och öfriga svårigheter, i Forenta Staterna.

Denna vecka anlände till St Leon ett sällskap nybyggare från Glen Ullin i Dakota. De hade lefvat i Dakota i 5 år, under hvilken tid de icke hade fått inhösta en enda ordentlig skörd till följe af en svår torka hvarje år. Det antages att äfven andra nybyggare från denna trakt skola snart flytta till St Leon. Icke en enda vecka förflyter utan att man möter eller hör af folk som komma till Manitoba från Nebraska, Indiana, Colorado, Dakota och Montana.

En person i Winnipeg, som har en broder bosatt i Oregon, en af de så mycket utskrikna "garden spots" i de vestra staterna, erhöill nyligen ett bref från denna sin broder med förfrågningar om landets beskaffenhet här i den Canadiska Nordvestern. Han nämnde bland annat i sina skildringar om Oregon, att det högsta priset för hvetet, som han erhöill under de sednaste 15 åren, varit 4 1/2 cents per bushel. Sistlidet år blef hans hvetet förstördt af torka och majsen ruinerad af mask. Hans potatis skörd var ej bättre och förstördes totalt af rötta. Han säger att om förhållandena ej komma att gestalta sig betydligt bättre under innevarande år, så vill han i nästa vår flytta och bosätta sig i Manitoba.

En cyklon gör betydlig skada i Minnesota.

Ett telegram från Rushford Minn; säger: En cyklon, skydrag och hagelstorm i förening passerade några mil härifrån österut torsdags afton, förstörande allting i sin väg. Den antages hafva bildat sig öfver staden Wisconsin County, och dragit sig derifrån till Mony Creek i Hons-ton County på sektionerna 2 och 3 passerade sedan rätt söderut genom Yncatan och östra delen af Norway i Filmore County och vidare derifrån genom Preble, hvarefter den upplöste sig. Ett bälte af två mil i vidd, på en sträcka af 30 mil i längd, hvarest stormen gick fram, är helt och hållet ödelagd och träden fullkomligen utan löf, alldeles såsom om vintern. Förlusten beräknas till \$100,000. Stora träd blefvo antingen upprekta med rötterna eller afbrutna och haglen slogo alla växter till marken. Haglen voro fullt lika stora som en mans knytnäve. Andrew Frisco från Yucatan drunknade i floden. En annan drunkning omtalas från Houston.

**Klockan Tjugufyra.**

Tjugufyra timmars systemet är i bruk på vestra och Pacific divisionerna af Canada Pacific järnvägen. Genom detta system är f. m. och e. m. utlemnade och timmarna från middag till midnatt räknas från kl. 12 till 24.

Östra-tiden är antagen emellan Port Arthur och St. Thomas.

Central-tiden från Port Arthur till Brandon, och å alla banor i Manitoba.

Klippbergs-tiden beräknas från Brandon till Donald och Pacific tiden från sistnämnda plats till Vancouver.



Såunda, när kl. är 12, middag enligt östra tiden i Montreal är den 14 i Winnipeg enligt central-tiden; kl. 10 i Regina enligt klippbergstiden och kl. 9 i Vancouver enligt Pacific-tiden.

## QUEBEC.

Icke så få Skandinaver finns i staden Quebec, Canada. Utom det att Svensk-Normka General Konsulen för Canada, Herr W. A. Schwartz, residerar här stades, finns flere Skandinaviska kompanier. För anslående Skandinaviska värbefordrade äro Herr Wm. Anderson Canadiana Regerings mångårige tolk anställd, Herr Louis Berg vid Allan Linien och sist, men icke sämst vår jovialiska landsman Herr Dawson för Dominion Linien.

Från Quebec, landstigning-platsen för alla emigranter på sommaren, meddelas följande. Ångfartyget Corsen tillhörande Allan Linien, anlände hit den 13de Juli med öfver 500 Isländska emigranter. Alla såga friska och och krya ut. 420 af dem afreste till Winnipeg, hvaromkring de ämna slå sig ner. Endast 15 afreste till Förenta Staterna. En timme före ångarens ankomst hit födde hustrun till Isländaren Gudio Johnson lyckligt en son. Modren och barnet befinna sig väl. Många Skandinaver hafva under våren landstigit i Quebec på väg till sina olika destinationsorter i den stora vestern.

## Nyheter från Ottawa.

Danska föreningen har om Söndag en efter all förmodan talrikt besökt lust-tur till Kings Lake hvilken loftar att blifva särdeles animerad.

En Hr Lundberg från Cobden ligger f. n. illa sjuk å härvarande hospital. Mätte han snart blifva återställd så att han må kunna ses ibland oss igen.

Under Juni och Juli månader hafva flera Scandinauer hitkommit.

Nu pågående höbergning gynnas af det finaste väder.

Ett par landsmän ankommo hit förliden Tisdag som till fots tillryggalagt den långa vägen från New York hit. På vägen hit genom Staterna kunde de knappt få arbete för blott och bart kosten och voro de ej litet lyckliga att vara på Canadensisk botten. Enligt deras utsago är New-York och de stater de gått igenom fulla af arbetsökande landsmän som ej ega medel att komma hit huru gerna de än änska.

Mr John Dyke af Liverpool, väl bekant för många bland Scandinauerna, kommer på besök till Canada i nästa månad.

Många bland denna trakts farmare hvilken under sommaren lopp besökt Manitoba och Nord Western kunna knappast i ord uttrycka sin belåtenhet med hvad de sett och hafva beslutat sig för att inom kort nedslå sina bopålar der.

## Winnipeg.

Arbetsförhållanden under Juli månad hafva varit ordinarie. Goda farmarbetare betingade \$15-\$25 per månad och allting fritt. Af jernvägsarbetare har efterfrågan varit rings. Några timmerarbetare hafva erhållit arbete.

Herr J. Holm-tröm, som afreste till Sverige förliden höst, återvände häromdagen med sin familj, samt reste direkt ut till sin farm i kolonien Scandinavia.

Herr H. J. Smith, Manitoba och Nord Western Jernvägs Skandinaviska Agent, besökte under slutet af Juli månad kolonien Scandinavia.

Det berättas att Canadas General Guvernör, Lord Stanley ämnar under närmaste framtiden besöka Manitoba och Nord Western Canada.

Herr Gösta Axelsson, förut Winnipegbo, är nu för tiden anställd hos landfrman A. Johnson & Co. St. Paul, Minn.

Winnipeg får sig i dagarna en ny jernväg. Winnipeg transport jernvägen, heter den nya bandelen, som af ett privat kompani byggts emellan Norden Pacific och Canada Pacific Jernvägsstationer i Winnipeg, för att öfverföra frakt emellan de begge stora rivaliserande jernvägarne.

Herr Lektor P. Waldenström, som f. n. gästar Förenta Staternas Skandinaviska, har inbjudits af Skandinaviska Församlingen härstädes att besöka Winnipeg, men har på uppgifna skäl icke kunnat antaga inbjudningen.

Fråga om har varit och är att Manitoba och Nord Western såväl som Great North West Central Jernvägarne skola köpas af endera Norden Pacific eller Canada Pacific Jernvägarne, men ännu saknas närmare under rättelser.

Eutreprenören Holt har fått kontrakt att bygga Regina och Long Lake Jernvägen ända igenom till Prince Albert, Saskatchewan.

Winnipeg's roddklubb är talrikt representerad vid roddtävlingen, som börjar den 2dra Augusti vid sjön Minnetonka, Minnesota. De väntas hemföra pris derifrån afven detta år.

Methodisternas Universitet i Winnipeg, benämndt Wesley College, har börjat sin första termin. Inalles finnas nu 5 Universitet eller Kolleger i Winnipeg.

Deputy Ministern för Åkerbruks och Emigrations Departementet i Ottawa Herr John Love väntas inom kost besöka Winnipeg.

Hvad blir det af människor, som druknais i hafvet? Då en man dör på hafvet, sys hans lik jemte en tyngd in i en säck, och hans lik kastas i vågorne, under det flaggan sänkes. Befinner sig fartyget ute på öppna hafvet, sjunker kroppen några tusen meter ned i vattnet. Hvad blir det af kroppen? Till sist blir han naturligtvis uppäten

men till en början? En lärd, hr Regnard, har underkastat denna fråga en undersökning och i en särskild apparat utsatt kött för ett tryck af 6-å 700 atmosferer (trycket på ett djup af 6,4 7,000 meter). Efter 40 dagars förlöpp fann han köttet endast litet uppblåst på ytan, men inuti fullkomligt friskt och utan lukt. Detta resultat visar, att döda kroppar på de stora djupen ej äro underkastade samma förruttelseprocesser, som när de äro i beröring med atmosfären. Man må derfor icke tro, att dessa lik af människor och kadaver af djur magasineras på hafsbotten. Visst icke. Hungern herskar der nere på de stora djupen, alldeles som på jorden. Och liken skulle petrificeras der nere, om de ej förtäres af de myriader små krustaceer, hvilkas oerhörda aptit nu garanterar vattnets renhet.



## POST KONTRAKT.

Förseglade anbud, adresserade till General Postmästaren emottagas i Ottawa sijn till fredag middag den 23de nästkommande augusti för förandet af Hennes Majestät's post, enligt föreslaget kontrakt för fyra år, å hvarje af följande postturer från 1ste nästkommande October. Balgonie och Jernvägsstation 12 gånger i veckan, beräknad väglängd 1/2 mil.

Boseuvis och Moosomin, en gång i veckan, beräknad väglängd 107 mil.

Bridge Creek och Jernvägsstation, tre gånger i veckan, beräknad väglängd 3 1/2 mil.

Carsdale och Regina, en gång i veckan, beräknad väglängd 22 mil.

Clarkleigh och Reaburn, 2 gånger i veckan, beräknad väglängd 40 mil.

Fort Francis och Rat Portage, hvar annan månad, beräknad väglängd 160 mil.

Orrwold och Raven Lake, en gång i veckan, beräknad väglängd 12 mil.

Parklands och Quappelle, en gång i veckan beräknad väglängd 11 mil.

Tryckta notiser innehållande vidare upplysningar om vilkoren för föreslagna kontrakt finnas till påseende och formulär för anbud erhållas vid postkontoren å ändpunktterna af nämnde postturer samt på detta kontor

W. W. McLeod  
Postinspektör.  
(Postinspektörs Kontoret.)  
Winnipeg 12te Juli 1889.)

När ni behöfver  
Skodon och Stoflar  
Till billiga priser, gå till  
**JAMES RYAN.**

730 MAIN STREET  
— nära jernvägs-stationen. —  
WINNIPEG — — — MAN.  
OBS. Tio procent billigare för emigranter.

## Kapitalister, Nybyggare och

**EMIGRANTER**  
erhålla fullständiga upplysningar, kostnad-fritt, om Manitoba och Nord-vestra Canada vit muntlig eller skriftlig förfrågan af  
L. A. HAMILTON,  
Land Com. Can. Pacific Jernvägen  
Winnipeg, Manitoba.  
OBS! Skandinaviska bref besvaras på samma språk Böcker och kartor sändas fritt.

## C. H. ROBINSON

rekommenderar sig hos den skandinaviska allmänheten med ett första klassens  
**Hyrtuskverk.**  
22 och 24, Jemima Str.  
WINNIPEG — — — — — MAN.  
Telefonförbindelse.

## SKANDINAVISKA KYRKAN.

18 Catharine st.,  
Winnipeg. — — — — — Man.  
Gudstjänster:  
Tisdagar kl. 8 e. m.  
Fredagar kl. 8 e. m.  
Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m.  
Söndagskola hvarje Söndags e. m. kl. 3.

## SAMMANTRÄDEN.

Skandinaviska fruntimmers sällskapet sammmanträder till arbete hvarje Torsdags e. m. kl. 2.  
Skandinaviska missionsföreningens medlemmar sammmanträda första Tisdagen i hvarje månad och dess söndagskoltyrrelse första Torsdagen hvar tredje månad

## GEO. H. CAMPBELL.

KONTOR: JERNVÄGSSTATIONEN & 471 MAIN ST.  
Winnipeg — — — — — Man.

Rekommenderar sig hos skandinaverna för biljetter till billigaste priser.

GERALAGENT FÖR

## Allan-, Dominion- och Beaver-LINIERNÄ

Biljetter säljas till och från Winnipeg och följande platser: Stockholm Göteborg, Malmö, Köpenhamn, Esbjerg, Kristiania, Stavanger, Bergen, Kristiansand och Trondhjem.

Biljetter säljas af mig billigare än hos någon annan. När ni ämnar sjuda efter edra vänner i gamla landet, hänvänd eder till mig för biljetter och upplysningar. Tidtabeller och reglinglistor etc lemnas fritt till hvar och en, som muntligen eller skriftligen hänvänder sig till kontoret.

Penningar emottagas för försänding till Sverige, Norge och Danmark utan afgift. Bref med förfrågningar på svenska, norska eller danska besvaras med omgående på samma språk.

## SEGLINGSLISTA.

### ALLANLINIEN.

Ångare.	Från Liverpool	Från Montreal	Från Quebec
Sardinian . . . . .	25 Juli	14 Aug.	15 Aug.
Circassian . . . . .	1 Aug.	21 ..	22 ..
Parisian . . . . .	8 ..	28 ..	29 ..
Polynesian . . . . .	15 ..	4 Sept.	5 Sept.
Carthagénian . . . . .	22 ..	11 ..	..
Sardinian . . . . .	29 ..	18 ..	19 ..
Circassian . . . . .	5 Sept.	25 ..	26 ..

### DOMINIONLINIEN.

Ångare	Från Liverpool	Från Mon real	Från Quebec
Toronto . . . . .	12 Juli	1 Aug.	—
Vancouver . . . . .	18 ..	3 ..	8 Aug.
Sarnia . . . . .	26 ..	15 ..	16 ..
Oregon . . . . .	1 Aug.	21 ..	22 ..
Montreal . . . . .	9 ..	29 ..	..
Toronto . . . . .	16 ..	5 Sept.	..
Vancouver . . . . .	22 ..	11 ..	12 Sept.
Sarnia . . . . .	30 ..	19 ..	20 ..
Oregon . . . . .	5 Sept.	25 ..	26 ..

### BEAVER LINIEN.

Från Liverpool	Ångare	Från Montreal
19 Juli . . . . .	Lake Ontario . . . . .	6 Aug.
26 .. . . .	Lake Nepigon . . . . .	13 ..
2 Aug. . . . .	Lake Superior . . . . .	20 ..
9 .. . . .	Lake Winnipeg . . . . .	27 ..
16 .. . . .	Lake Huron . . . . .	3 Sept.
23 .. . . .	Lake Ontario . . . . .	10 ..
30 .. . . .	Lake Nepigon . . . . .	17 ..
6 Sept. . . . .	Lake Superior . . . . .	24 ..

Vidare upplysningar meddelas af  
J. W. Berg, Plum Coulee, Manitoba.  
John Hallonquist, Bergen, Manitoba  
Alex. Stenberg, New Stockholm, Ohlen P. O. Assn.  
B. Hallonquist, Oak Lake, Manitoba  
eller af

**Geo. H. Campbell,**  
GENERAL AGENT



# WINNIPEG.



Premier Ministern, Parlamentsledamoten John Norquay afled hastigt den 5te Juli i Winnipeg i en alder af omkring 49 år. Under 16 år tillhörde Norquay Manitobas Regering som Premier Minister eller Parlamentsledamot samt verkade mycket för provinsen, hvarest han var införd och var under de senare 14 åren ledare för Conservativa partiet inom Nord Westra Canada. Allmänt en tyckt och väderadad väl sina politiska väner eller ovänner som af alla samhällsklasser, sörjes han djupt af hela Manitobas befolkning. Han begravdes på statens bekostnad och följdes till grafven af tusentals personer. Alla stater, regementen och sällska per deltog i tåget.

Den 3dje Juli upplöstes Skandinaviska Ungdomsföreningen efter omkring 1½ års tillvaro. På tal om har varit att bilda i höst en Skandinavisk Nykterhetsförening.

Skandinaviska Föreningen i Winnipeg jemte Söndagskolan hade sin sedvanliga sommarutlykt, detta år till Kildbosan, den 1ste Juli. Trots vädret som var mindre angenämt tillbragtes hyle dagen i det gröna, och alla njöde sig på bästa sätt.

Herr J. O. Johnson från Minneapolis afhöll den 1ste Juli på aftonen ett, med Laterna Magica illustrerat, nykterhetsföreläsning i Skandinaviska kyrkan i Winnipeg. Allt igenom föreläsningen var utmärkt och på sänkande samt emottogs med mycket bifall af den talrikta församlingen.

Winnipeg d 22. Juli 1889.  
Erede Herr Redaktör!  
De bedes vänligt at indtage följande i Deres wrede Tidning, og er paa Forhaand takket derfor.  
Paa min hjerterje fra den skandinaviske Koloni „Nya Stockholm“ hvor jeg for nogle faa Dage havde opholdt mig for att gjöra mig bekjendt med Landet. Folket o. s. v. besøgte jeg Byen Oak Lake som ligger c. 165 eng. Mil vest for Winnipeg.  
Selvo Byen, som regner omkring 40 Huse, ser lidt trist ud i sig selv, men vinder betydelig naar man kommer lidt sundt og ser de prægtige Hvedeaagre, frodige Gæssgaenge, fede Kreaturer o. s. v. saa jeg var rigtig glad ved at skulde tilbringe et Par Dage der.  
Allerede den første Dag fik jeg Lejlighed at hilse paa en af de Skan-

dinaviske „Farmere“ som her havde slået sig ned, nemlig en Herr Hallenquist der var saa venlig, ikke alene at bede mig staae hos sig under mit Ophold, men tillige erböde sig at vise mig rundt at best Byens Omgivelser.

Herr H. som for 6 Aar siden kom til Oak Lake uden en cent erjer nu, foruden sit gode Land, hvoraf han i aar har 90 acres saaset med Hvede, flere gode He te samt en masse Horn og Fjerkreaturer, har et godt stort Hus paa sin „Farm“, som ligger to Mil fra Byen og et større og bedre inde i selve Byen. (Et talende Bevis paa at en driftig Mand med fast vilje kan arbeide sig frem her i Landet).

Landet omkring Oak Lake, hvilket jeg havde god Tid at iagttøge da Herr H. kjørte mig rundt fra det ene Sted til det andet, er af bedste Kvalitet, og skjönt Sommeren har været usædvanlig stor baade Hvede Havre og Korn mærkkelig god.

Vandet var ligeledes fortreffeligt og rigeligt samt fandtes det overalt paa 3-5 Fod.

Skog findes næsten over alt og c. 7 Mil syd for Byen ligger den smukke Sø „Oak Lake“, circa 8 Mil lang og to Mil bred den er et passende sted for en Udflugt, enten man kommer for at bade, sejle eller nyde Udsigten.

Naar efter i et Par Dage at være blevet mødt baade af Naturen og af Herr H's Kyllinger og nye Kreaturer rejste jeg videre paa min Rejse ad Winnipeg til.

Christian Bruhn.

## Till den Skandinaviske Canadiensaren, Winnipeg. Redovisning.

Till Skandinaviska Kristna Brödrarsamfundets i Nya Stockholm kyrkbygd har genom Emanuel Ohlén i Winnipeg, indtuit följande bidrag:

Emanuel Ohlén.....	\$10.00
John Hallenqvist.....	2.00
M. P. Peterson.....	3.00
A. F. Johnson.....	5.00
J. A. Svensson.....	2.00
A. Hallenqvist.....	2.00
a friend.....	1.00
Geo. H. Campbell.....	5.00
L. A. Hamilton.....	10.00
W. B. Scarth.....	10.00
H. J. Metcalf.....	5.00
<b>Summa \$55.00</b>	

På samma gång vi erkänna och bärmed qvittera Edert offer, fraarbära vi vårt hjertliga tack till Er och till Gud, som öppnat så väl hjerta som hand, bedjande, att Han, som förmår uppfylla alla våra behof i Kristus Jesus, måtte i rikt mått välsigna Edert och gifva. I samma mån, som vi närma oss vårt gemensamma faders hus, gå vi äfven ut från våra jordiska bestyr och behof. Der behöva vi i utet tempel, men här önskade vi gerna ha oss ett. Tack, väner, för hjälpen! Skulle någon annan vilja hjälpa med någon cent, så mottagas fortfarande gifvor med tacksambet af E. Ohlén eller under tecknade. — Hözakningfullt.  
Nya Stockholm den 19 Juli 1889.  
Å församlingens vägnar  
C. O. Hofstrand  
Ordförande.  
P. E. Strömgrén,  
Skattmästare.



### Tenders for a Permit to cut timber on Dominion Lands.

SEALED TENDERS addressed to the undersigned, and marked „Tender for a Permit to cut Timber“, will be received at this Department until noon on Monday, the 5th day of August next, for a permit to cut timber from that date to the last of October, 1890, upon a berth situated upon the Hole River and Hole Lake, tributaries of Lake Winnipeg in the Province of Manitoba. Sketches, showing the position approximately of the berth in question, and the regulations under which a permit will be issued, may be obtained at this Department or at the office of the Crown Timber Agent at Winnipeg. Each tender must be accompanied by a marked cheque payable to the order of the Deputy of the Minister of the Interior for the amount of bonus the applicant is prepared to pay for the permit. No tender by telegraph will be entertained.

JOHN R. HALL,  
Secretary,  
Department of the Interior,  
Ottawa, 13th July, 1889.



### SEALED TENDERS addressed to the undersigned, and endorsed „Tender for Coal, Public Buildings“ will be received until FRIDAY, 2nd August next, for Coal supply, for all or any of the Dominion Public Buildings.

Specification, form of tender and all necessary information can be obtained at this Department on and after Tuesday 9th July.

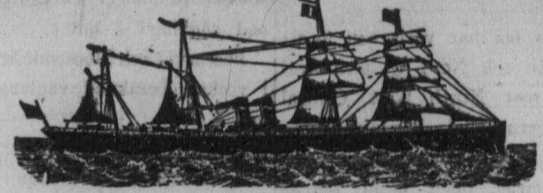
Persons tendering are notified that tenders will not be considered unless made on the printed forms supplied, and signed with their actual signatures.

Each tender must be accompanied by an accepted bank cheque made payable to the order of the Honourable the Minister of Public Works, equal to five per cent of the amount of the tender, which will be forfeited if the party decline to enter into a contract when called upon to do so, or if the fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted the cheque will be returned.

The Department will not be bound to accept the lowest or any tender.

By order,  
A. GOBEIL,  
Secretary,  
Department of Public Works,  
Ottawa, July 3rd 1889.

## Allanliniens kungliga postångare.



### DED KORTASTE VÄGEN FRÅN EUROPA TILL CANADA, MANITOBA NORD-WESTERN och BRITISK COLUMBIA.

Dessa ångare äro de störste, snabbaste och mest komfortabla bland oceanpassagerare-ångarfartygen. De äro starkt byggda samt indelade i sevärdiga och eldfria afdelningar. Salongsbevämligheterna äro oöfverträffliga. Ett begränsadt antal försalongspassagerare medtagas med hvarje ångare och för dessa passagerare finnas alla nödvändiga bevämligheter för resan. Särskild uppmärksamhet fästas vid föräckspassagerarnes bevämlighet. De erhålla goda sofrum, väl uppvärmda och ventilerade. Tillräcklig och väl lagad mat serveras af kompaniets uppassare. Qvinnliga uppasserskor betjena de qvinnliga föräckspassagerarne. Läkarevård och medicin erhållas fritt. Särskilda fördelar erbjuder Allanliniens kompani åt passagerare till platser i Canada, Manitoba, Nord Western och Britisk Columbia. Tåg gå utmed fartygen vid landningsplatserna och passagerarne kunna fortsätta resan till Western utan besvärligheter, utgifter och tidsförlost af ett förslande genom staden. En särskild konduktör medföljer alla tåg och tillse passagerarnes bästa. Bagaget medföljer samma tåg som passagerarne, derigjennom undvikande allt besvär. Nybyggarens saker införas tullfritt, och som hela resan går genom engelsk område, kommer någon förtullning icke vidare i frågan sedan man lemnat Quebec. Canada Pacific jernvägens tåg gå från ocean till ocean på unge fir sex dagar, eller omkring halfta tiden mot andra jernvägar, och passagerarne hafva intet vagnombyte emellan Quebec, Montreal till Winnipeg och Britisk Columbia. Särskild låga priser för emigranter och turister 300 skålpund bagage få fritt medföras och emigranter få fri sofvagn från Montreal, och sådan bevämlighet, som de aldrig förut haft.

Allanliniens Kgl. Postångare  
AFGÅ FRÅN LIVERPOOL & GLASGOW  
HVARJE VECKA TILL  
CANADA OCH FÖRENTA STATERNA.  
Denna väg är den KORTASTE och BILLIGASTE till WESTRA STATERNA och till alla platser i

## DOMINION OF CANADA

GENERALAGENTERNA I SKANDINAVIEN ÄRO:  
A. Sharpe, ..... Christiania.  
J. M. Sellander, ..... Trondhjem.  
J. Martens, ..... Bergen.  
J. L. Wathne, ..... Stavanger.  
C. F. C. Ullitz, ..... Christianand.  
A. J. Freder, ..... Göteborg.  
A. Möller, ..... Köpenhamn.

## Homestead lag.

Alla sektioner med jemna nummer utom 8 och 26, äro öppna för „homestead“ och „pre-emption“.

### INSKRIFNING.

Inskrifningen skall göras personligen på närmaste landkontor, i hvilket landet, som man önskar erhålla, är beläget, eller om nybyggaren föredrager, må han efter ansökan till jordrikesministern i Ottawa eller till Dominion Land Commissionen i Winnipeg, befullmäktiga någon nära landkontoret att förfutta inskrifningen för honom.

### SKYLDIGHETER.

Enligt nu gällande lag, kunna homesteads skyldigheter fullgöras på trene sätt.

- 1.) Tre års odling och bosättning, under hvilken tid nybyggaren eke må vara frånvarande längre än 6 månader något år, vid förlust af sin rättighet till landet.
- 2.) Bosättning under tre år inom 2 mil från „homestead“ kvartsektionen, och efteråt, strax föreför ansökan om patent, bosättning under månader i ett ändamålsenligt hus, uppfördt på landet. 10 acres måste plöjas första året efter inskrifningen, 15 acres ytterligare andra året och 15 acres tredje året. 10 acres måste vara besädda andra och 25 acres tredje året.
- 3.) En nybyggare må vara bosatt hvar som helst under de först 2 åren, men första året bör han plöja 5 acres och under det andra året besä 5 acres, samt odla ytterligare 10 acres, äfvensom bygga ett ändamålsenligt hus. Rättigheten till landet förloras om bosättning icke är börjad inom 2 års förlopp från inskrifningsdagen. Därefter måste nybyggaren bebo och odla sitt land under minst 6 månader hvarje år under 3 år.

### ANSÖKAN OM PATENT.

Kan göras hos land-agenten, homesteads-inspektör eller till Intelligence Officer vid Moosomin eller Qu'appelle station.

Sext månader notis måste gifvas skriftligen till regeringens landkommissioner af nybyggaren om hans önskan, före han gör ansökan om patent.

Intelligence-kontor finnas i Winnipeg, Moosomin och Qu'appelle station. Nyinlämmande emigranter erhålla på något af dessa kontor upplysningar om land, som är öppet för inskrifning och af de i sådant ändamål anställda tjänstemän erhållas kostnadsfritt råd och upplysningar vid anskaffandet af land, som bäst lämpar sig för nybyggaren.

Alla förfrågningar om land under regeringens kontroll, och som är beläget mellan östra gränsen af provinsen Manitoba och Stilla Oceanen torde adresseras till

**H. H. SMITH.**  
Dominion Regeringens Landkommissioner.  
WINNIPEG - - - - - MAN.

**Howden och Howden**  
Advokater och Notari Publici,  
Kontor 519 Main Str.,  
WINNIPEG - - - - - MAN.